

**Комитет по использованию
космического пространства
в мирных целях***Неотредактированная стенограмма*

554-е заседание

Пятница, 9 июня 2006 года, 10 час.

Вена

*Председатель: г-н Жерар Браше (Франция)**Заседание открывается в 10 час. 07 мин.*

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ [*синхронный перевод с французского*]: Доброе утро, уважаемые господа. Объявляю открытым 554-е заседание Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.

Сегодня утром, как я объявил вчера, мы продолжим рассмотрение пункта 7 повестки дня, Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III), и пункта 8, Доклад Научно-технического подкомитета о работе его сорок третьей сессии. Мы также запланировали рассмотрение пункта 9, Доклад Юридического подкомитета о работе его сорок пятой сессии.

Наконец, в конце утреннего заседания в рамках пункта 8 повестки дня г-н Аршад Сираж, Пакистан, сделает сообщение об использовании технологий дистанционного зондирования (ДЗЗ) для борьбы со стихийными бедствиями.

Хочу напомнить вам о том, что Инициативная группа по экологическому мониторингу соберется в зале C0727, а Группа экспертов по созданию координационного механизма для борьбы со стихийными бедствиями встретится в 11.00 в зале C0713.

А сейчас мы продолжим рассмотрение пункта 7, Осуществление рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III. Первым выступит уважаемый представитель Индии, г-н Радхакришнан.

Пункт 7 – "Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III)"

Г-н РАДХАКРИШНАН (Индия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Г-н Председатель, одна из главных задач ЮНИСПЕЙС-III заключалась в том, чтобы усилить потенциал стран, особенно развивающихся, используя результаты космических исследований для экономического и культурного развития. И сегодня развивающиеся страны сталкиваются с рядом проблем в плане улучшения управления сельским хозяйством, водными ресурсами, ликвидации безграмотности и улучшения здравоохранения. Поэтому рекомендации ЮНИСПЕЙС-III и их осуществление наверняка будут связаны с удовлетворением этих требований развивающихся стран. Были разработаны планы для достижения конкретных результатов, которые были бы в интересах развивающихся стран.

Индийская делегация, в частности, отмечает резолюцию 2004 года, которая поручает Комитету рассмотреть рекомендации ЮНИСПЕЙС-III, пока Комитет не рассмотрит вопрос конкретных результатов.

Г-н Председатель, нас радует подробная работа, которая ведется Рабочей группой по различным вопросам организации, которая будет создана, – DMISCO. Исследования касаются всех этапов стихийных бедствий. Это и готовность к стихийным бед-

В резолюции 50/27 от 6 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что начиная с его тридцать девятой сессии Комитет будет получать неотредактированные стенограммы вместо стенографических отчетов. Данная стенограмма содержит тексты выступлений на английском языке и синхронные переводы выступлений на других языках в таком виде, как они были расшифрованы с записей на магнитофонной ленте. Тексты стенограмм не редактировались, и в них не вносились изменения.

Поправки следует представлять только для оригинальных выступлений. Они должны быть включены в экземпляр стенограммы и направлены за подписью члена соответствующей делегации в течение одной недели со дня публикации стенограммы на имя начальника Службы конференционного управления, комната D0771, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, P.O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria. Поправки будут изданы в виде сборника исправлений.



ствиям с базой данных по странам и регионам, которые с этим сталкиваются.

Мы также отмечаем особые усилия Специальной группы экспертов, с тем чтобы подумать, как максимально использовать усилия этих механизмов. Наша делегация готова участвовать в докладе и последующей дискуссии. В этом плане мы готовы посмотреть на различные модели, включая модели финансирования новой инициативы. Наш Комитет также возлагал большие надежды на подключение частной промышленности благодаря их взносам в целевой фонд при осуществлении рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III. По-прежнему считаем, что можно поощрять частную промышленность, чтобы содействовать нашим инициативам, когда каждая из рекомендаций приобретет форму проекта. Мы считаем, что имеются большие возможности у развитых стран объединить ресурсы, чтобы позволить развивающимся странам инициировать программы применения на основе космических услуг, которые окажутся эффективными. Именно так, в духе синергизма и надо будет осуществлять рекомендации ЮНИСПЕЙС-III.

Нам приятно отметить, что Генеральная Ассамблея согласилась вновь созвать совещание Рабочей группы полного состава для рассмотрения вопроса об осуществлении рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III. Наша делегация готова участвовать в этих дискуссиях и внести свой вклад в деятельность в рамках повестки дня по осуществлению рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III, с тем чтобы добиться конкретных результатов в этой области. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого делегата Индии г-на Радхакришнана. Я думаю, что как и в прошлом ваша делегация будет успешно и активно участвовать в работе различных групп, которые следят за осуществлением рекомендаций Конференции ЮНИСПЕЙС-III. Еще раз благодарю вас и предоставляю слово представительнице Китая г-же Лю, которая выскажется по этому пункту повестки дня.

Г-жа ЛЮ (Китай) [*синхронный перевод с китайского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

После Конференции ЮНИСПЕЙС-III, состоявшейся в 1999 году, Комитет создал несколько инициативных групп для осуществления различных рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III. Под руководством Управления и при активном участии и совместных усилиях стран-членов эти целевые группы напряженно поработали и добились немалого прогресса в осуществлении рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III, в деле

содействия применению космических технологий. Наша делегация также активно участвовала в работе Целевой группы 7, которую возглавляли Китай, Франция и Канада по ротации, а также работе других инициативных групп в течение нескольких лет.

Наша делегация с признательностью отмечает, что в соответствии с рекомендациями ЮНИСПЕЙС-III и резолюцией A/59/174 Генеральной Ассамблеи, принятой на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, Научно-технический подкомитет Комитета создал в 2005 году Специальную группу экспертов для изучения целесообразности создания международной группы DMISCO, которая будет работать при Управлении по вопросам космического пространства, и в этом отношении был достигнут определенный успех.

Наша делегация, г-н Председатель, рассматривает DMISCO, а точнее проект DMISCO, как единственную деятельность, которая ведется сейчас и которая полностью охватывает весь процесс, связанный со стихийными бедствиями. Кроме того, эта группа предоставляет поддержку и услуги, техническую помощь в плане предоставления информации и технологий на этапе раннего предупреждения, во время стихийного бедствия, восстановления и реабилитации, а также подготовки кадров и учебы. Кроме того, этот орган мог бы сыграть положительную роль в предоставлении технической поддержки и помощи для UNSTAR. Это могло бы также дополнять деятельность Международной хартии по уменьшению последствий стихийных бедствий и другие мероприятия, которые проходят в международном плане по борьбе со стихийными бедствиями в целом.

Делегация Китая считает, что проект DMISCO позволит странам, страдающим от стихийных бедствий, в кратчайшие сроки получать техническую поддержку, причем своевременно. Можно было бы полностью использовать ресурсы космической науки и техники, специализированных учреждений и соответствующих органов при проведении мероприятий по снижению стихийных бедствий или уменьшению опасностей их происхождения. Это отвечало бы возможностям и потребностям государств. Создавая инфраструктуру и услуги на базе космической связи, можно было бы сократить расстояния между конечным пользователем и государственными организациями, космическими странами и т. д. Можно было бы повышать готовность государств-членов к стихийным бедствиям и реагировать на них правильно и своевременно.

Г-н Председатель, как одна из стран, на которую приходится большое количество стихийных бедст-

вий, Китай постоянно испытывает угрозы от разных стихийных бедствий. Практически половина его городов находится в поясе землетрясений. Кроме того, мы также страдаем от засух и опустынивания. С 1990 года возникают и другие стихийные бедствия, которые часто обрушиваются на Китай, в результате чего страдают экономика и население. С этого времени количество стихийных бедствий и потери для экономики возросли. Поэтому правительство Китая придает огромное значение работе по уменьшению стихийных бедствий и международному сотрудничеству в области борьбы со стихийными бедствиями. Поэтому мы активно поддержали работу Специальной группы экспертов Комитета и поддерживали ее, а также другие мероприятия, организуемые другими органами.

Г-н Председатель, делегация Китая считает, что Специальная группа экспертов выработает убедительные аргументы для доклада о том, как можно снижать стихийные бедствия и их последствия, который будет разработан Управлением по космическим вопросам. Наша делегация считает, что такая организация является практической, она связана с конкретными результатами осуществления рекомендаций, принятых на Конференции ЮНИСПЕЙС-III. Все это соответствует принципам Венской декларации.

Мы также считаем, что это начало для той работы, которую мы ведем уже шесть лет, для перевода документа на соответствующие языки. Поэтому наша делегация поддерживает создание DMISCO и выражает надежду на то, что бюро этого подразделения будет создано в Пекине. Делегация Китая сможет обеспечить помещение, ресурсы, сотрудников для этого бюро совершенно бесплатно.

Г-н Председатель, Пекин является местоположением Центра ООН по исследованиям в области засухи, который был создан в системе Организации Объединенных Наций. Кроме того, он является и штаб-квартирой Азиатско-Тихоокеанского космического агентства, в котором уже насчитывается девять государств-членов. Здесь также находятся Китайский центр по применению метеорологических спутников, Центр по использованию космической техники, Центр по океаническим спутникам и штаб-квартира организации, которая занимается экологическим мониторингом и борьбой со стихийными бедствиями с помощью космической техники. Китайская корпорация вместе с Китайским центром по применению метеорологических спутников предоставляет станциям прямого вещания нескольких стран соответствующие изображения, которые она получает из космоса, в соответствии с подписанными между этими странами

договорами. Эти изображения передаются в реальном режиме сообщения спутниками связи. Вся эта инфраструктура и все эти возможности оказывают поддержку тем организациям и учреждениям, которые связаны с DMISCO. Благодарю вас, г-н Председатель.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, г-жа Лю, за выступление по вопросам, которые касаются работы Специальной группы экспертов в деле создания системы под названием DMISCO. Я также благодарю вас за то, что вы сообщили о желании принять у себя в Пекине это новое образование. Я полагаю, что у нас еще будет возможность обсудить этот вопрос, когда мы выслушаем доклад Группы экспертов по данному вопросу на нынешней сессии.

А пока мы продолжаем рассмотрение пункта 7 повестки дня. Я передаю слово г-ну Джеймсу Циммерману, который выступит от Международной астронавтической федерации.

Г-н ЦИММЕРМАН (Международная астронавтическая федерация) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Доброе утро, дамы и господа. Уважаемые делегаты, я с удовольствием получил сегодня возможность, чтобы сделать несколько коротких замечаний от имени членов Международной астронавтической федерации (МАФ).

МАФ – это международная неправительственная ассоциация, в которую входят космические агентства, компании, профессиональные общества и исследовательские организации. Мы являемся глобальной организацией по своему характеру, нашими членами является большинство стран, участвующих в работе Комитета. МАФ работает в интересах распространения информации о космической деятельности во всем мире. Мы это делаем вместе с Международной академией астронавтики и Международным институтом космического права, проводим конгрессы в разных местах мира. Наш последний Международный астронавтический конгресс, увенчавшийся крупным успехом, состоялся в Фукуока, Япония, в октябре 2005 года. Следующий конгресс будет проведен в Валенсии, Испания, 2–6 октября 2006 года. Мы также планируем проведение международных астронавтических конгрессов в Хайдарабаде, Индия, в 2007 году и в Глазго, Шотландия, в 2008 году.

Мы также содействуем обмену информацией о космических программах и связанных с ними планах развития. Ежегодные конгрессы, которые мы организуем, представляют собой форум, предоставляющий 1400 документов на 175 сессиях, которые используют

формат интерактивных сообщений и лекций. Эти документы охватывают широкий диапазон космической деятельности прошлого, настоящего и будущего.

Помимо участия в фактических презентациях, участники могут подключаться к неофициальным дискуссиям, которые прокладывают путь к новым совместным проектам. МАФ также содействует развитию информационного обмена данными и помогает ЕКА создать новые сети данных дистанционного зондирования Земли (ДЗЗ), которые связывают исследовательские организации в России, Украине и некоторых странах ЕС.

Мы также содействуем разработке и созданию заинтересованной грамотной рабочей силы. МАФ с 1990 года приветствовала студентов в качестве участников наших ежегодных конгрессов. Эта инициатива была начата Европейским космическим агентством (ЕКА) и сейчас поддерживается JAXA, НАСА, CNES и другими агентствами, она стала очень важным аспектом деятельности конгрессов. 400 студентов со всего мира приняли участие в последнем заседании конгресса в Японии. Кроме того, МАФ тесно сотрудничает с Консультативным советом космического поколения, который был создан в рамках ЮНИСПЕЙС-III для продвижения деятельности, интересующей молодежь и специалистов в области космоса. Эта организация проводит свои ежегодные совещания перед нашим конгрессом. В нынешнем году МАФ и Консультативный совет будут стремиться к тому, чтобы больше молодых людей приняли участие в нашей деятельности.

Мы отмечаем достижения космической деятельности и сотрудничества в космических программах. Тесно сотрудничая с организациями-членами, а также нашими коллегами в Международной академии астронавтики и Международном институте космического права, МАФ стремится к тому, чтобы поощрять значительные достижения в развитии глобальной космической деятельности. Мы также изучаем возможности сохранять опыт пионеров космических программ, которые сотрудничали с нами в этих проектах в первой половине космического века. Мы надеемся, что такой опыт будет передан следующим поколениям.

Федерация также стремится к сохранению информации. Мы поддерживаем онлайн-архив, в котором содержатся все документы, представленные на каждом международном конгрессе, начиная с 2003 года, и этот дигитальный архив является бесценным ресурсом глобального космического сообщества. Мы изучаем возможности расширять его, включая документы, которые восходят к 1964 году.

МАФ также готовит вместе с Международным институтом космического права ежегодный доклад о глобальной космической деятельности, который публикуется Управлением Организации Объединенных Наций и числится среди материалов, которые представлены делегатам данного заседания.

Наконец, мы содействуем наращиванию и использованию космических систем в интересах человека. Вместе с Управлением наша Федерация организует ежегодный семинар по созданию потенциала космической технологии в интересах развивающихся стран. Следующий семинар состоится в Валенсии, Испания, 29–30 сентября 2006 года, буквально накануне Международного астронавтического конгресса. Там будут рассматриваться космические технологии для управления водными ресурсами. Это очень важная тема, которая фигурирует и в повестке дня Комитета.

Мы также начали разрабатывать планы на 2007 год для семинара ООН/МАФ, который состоится в Национальном центре дистанционного зондирования Земли в Хайдарабаде, Индия. Эта организация имеет богатый опыт в использовании космической технологии в программах национального развития.

Г-н Председатель, как уже указывали другие мои коллеги, 2007 год – это особенно важный год для всех, кто занимается космическими вопросами. Мы отпразднуем несколько важных годовщин, в том числе 50-ю годовщину запуска первого искусственного спутника Земли, 40-ю годовщину Договора о космическом пространстве, 50-ю годовщину Международного геофизического года. МАФ планирует содействовать тому, чтобы отмечать эти даты, в том числе планирует мероприятия, которые мы сейчас обсуждаем с Председателем Комитета, с Управлением по вопросам космического пространства и некоторыми другими неправительственными организациями. Мы думаем, что следует отметить не только то, что было в прошлом, но и то, что будет в будущем и что будет совершено космическими странами в ближайшие 50 лет.

МАФ – это неправительственная организация, объединяющая различные круги, общественные организации, любительские организации. Многие из них рвутся принять участие в вашей сессии, в том числе я. Я и мои коллеги плотно работаем с руководством КОПУОС, с национальными делегациями. Это общая цель – освоение космоса, расширение знаний о Вселенной и применение космических технологий для улучшения жизни на Земле.

Благодарю вас за возможность выступить и поделиться своими размышлениями.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого Джеймса Циммермана за это выступление. Думаю, стоит отметить крепкие узы сотрудничества между МАФ и нами, с Управлением по вопросам космического пространства. Интересно было послушать и о семинаре, который был приурочен ко Всемирному астронавтическому конгрессу. Это прекрасный образец сотрудничества между правительственными и неправительственными организациями. Слово предоставляется уважаемому представителю Чили.

Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) [*синхронный перевод с испанского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Я внимательно слушал выступление представителя МАФ. Организация серьезная, важная, занятая важнейшими проблемами, озабоченная международными мероприятиями.

Есть, впрочем, одна вещь, которую я хотел бы пояснить. Не у всех стран одинаковые возможности освоения технологий. Развивающиеся страны сталкиваются с двумя крупными сложностями. Они обсуждались на конгрессе звездоплавателей. Это особенно характерно для развивающихся стран Латинской Америки. Однако всегда, как правило, эти вопросы затираются на какие-то обочинные позиции. К тому же, участие в конгрессах осложнено для малых стран высокой стоимостью, хотя им и надо присутствовать. Кому-кому, но им точно, ведь это открывает доступ к космическим технологиям. Сейчас их возможности очень ограничены.

В связи с этим вопрос к представителю МАФ. В какой мере их организация работает на интересы развивающихся стран? Готова ли МАФ содействовать участию развивающихся стран в своих мероприятиях и конгрессах, помочь им причаститься космических знаний и технологий? Я считаю, что это причастие развивающихся стран к космическим технологиям отвратительно и нетерпимо мало.

Я много размышляю над проблематикой МАФ, слежу за этой тематикой. Вчера, например, я смог получить доступ в библиотеку Управления по вопросам космического пространства благодаря допуску, выписанному д-ром Камачо. Я пытался найти какие-то материалы по этим вопросам и практически ничего не нашел, я имею в виду материалы МАФ. Там почти ничего нет про интересы развивающихся стран. То же самое касается Миссисипского университета, Канадского НИИ космического права и прочих организаций. Все как сговорились, полное молчание о развивающихся странах. Нет ли какой-то возможности, чтобы эти материалы были доступны для развивающихся стран на каких-то льготных услови-

ях, с какой-то скидкой? Ведь надо их подтягивать, надо помогать им осваивать эти материалы, нужно, чтобы люди читали эти материалы. Я считаю, что организациям такого рода надлежит заниматься помощью развивающимся странам. Именно там рождается, обрабатывается и нарабатывается массив знаний; именно оттуда должны черпать знания развивающиеся страны. Это не каприз, это жизнеобеспечение. Нам крайне нужны материалы подобных мероприятий, хотя бы для подготовки, например, V-й Межамериканской космической конференции. Прошлогодний конгресс в Абудже, Нигерия, также был насыщен животрепещущими для развивающихся стран вопросами, а материалов мы тоже не получаем. В основном получается, что эти организации работают в защиту и обслуживание интересов стран, которые в состоянии заплатить за свои интересы сами и постоять за них. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю Чили. Вы, безусловно, подняли целый пласт трепещущих вопросов. На какие-то вопросы, может быть, получите ответ. На другие вопросы ответит Управление по вопросам космического пространства. Д-р Циммерман, МАФ, пожалуйста.

Г-н ЦИММЕРМАН (Международная астронавтическая федерация) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас за эти вопросы. Должен сказать, что наша Федерация вполне понимает и разделяет обеспокоенность в отношении участия в широком смысле развивающихся стран в наших конгрессах, да и во всех мероприятиях. Задача непростая, она в поле нашего зрения, мы ею занимаемся, мы от нее не отворачиваемся. Я согласен, что работать надо больше, шире, глубже. Накануне нашего конгресса в Валенсии в Испании будет семинар, специально посвященный участию развивающихся стран. На нем будут решаться вопросы участия, содействия, привлечения представителей развивающихся стран на наши мероприятия. Что можно сделать? Спонсировать, поучаствовать деньгами. Это особо волнует правительство Испании, они к этому неровно дышат, особенно в отношении латиноамериканских участников. Так что обращайтесь к нам, мы всегда вас выслушаем, мы открыты предложениям. Вы должны понимать, что наша организация опирается только на добровольные пожертвования, наши ресурсы не безграничны, а планы далекоидущие. Спасибо.

Могу еще к этому добавить в качестве напоминания. Я помню один астронавтический конгресс в 2000 году, который проходил в Бразилии. А конгресс 2007 года будет в Индии. С нашими индийскими коллегами мы стараемся, чтобы было побольше пред-

ставителей Юго-Восточной Азии. А в перспективе, я думаю, мы отработаем какую-то переходную систему по регионам, чтобы каждый регион хоть изредка становился центром наших мероприятий.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас. Чили имеет слово, пожалуйста.

Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) [*синхронный перевод с испанского*]: Я хочу поблагодарить г-на Циммермана за его объяснение. Нам бы хотелось услышать мнение делегации Бразилии по этому вопросу. А в отношении конгресса в Валенсии мы хотели бы обратиться к Испании, чтобы они нам дали пояснение об условиях и возможностях участия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Чили. Мне подсказывает Секретариат, что сегодня будет организационное совещание по Валенсийскому конгрессу. Вы можете туда придти и принять в нем участие. Оно состоится в 13.00. Разумеется, это приглашение открыто для всех. Бразилия будет выступать?

Г-н ДЕ СОУЗА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: Я, к сожалению, не такой опытный в этих делах и мало сведущ. Я попробую изыскать информацию о последнем конгрессе в Бразилии. Мы с удовольствием поделимся ею.

Это подготовительное совещание состоится в 13.00. В выступлении представителя Чили я отметил один момент – это возможное финансовое содействие участникам из развивающихся стран. Надо как-то этот вопрос тоже осветить. Я бы лучше послушал пояснение Испании на эту тему.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я готов дать слово Испании, но ее представителя просто нет. Что делать? Поскольку МАФ имеет прямое отношение к подготовке конгресса, давайте переадресуем мяч в ее ворота.

Г-н ЦИММЕРМАН (Международная астронавтическая федерация) [*синхронный перевод с английского*]: Я попробую сказать пару слов на эту тему. Я думаю, что Испания все-таки здесь появится, и будет уместнее спросить у нее. При каждом нашем конгрессе, а мы провели их 13, у нас всегда проводились организационные мероприятия в интересах развивающихся стран. Они себя оправдывают, они очень популярны. И каждый раз мы спонсируем некоторые делегации из развивающихся стран. Мы не можем оплатить всех, но кое-кого мы спонсируем. Обычно этим вопросом ведает принимающая сторона. В Фукуока такой оплатой участия занималось Японское космическое агентство. В этом году, мне кажется,

ческое агентство. В этом году, мне кажется, Испания тоже готова пойти на довольно объемное финансирование участия развивающихся стран. Я думаю, что они намереваются оплатить их участие не только в семинаре, но и в самом конгрессе. А мы, со своей стороны, не будем взимать с них регистрационную мзду. Так что их участие будет бесплатным. Но я еще раз говорю, что при всем дефиците средств (мы же не печатаем деньги), мы все-таки изыскиваем возможность найти какие-то средства для финансирования участия развивающихся стран и ученых. Вообще-то вы наступили на большую мозоль. Этот вопрос злобно довлеет над нами ежедневно. Надо что-то делать, надо что-то придумать, потому что чем больше людей, чем больше участников, тем лучше для всех нас, для участников, для нашей Федерации, тем больше новых инициатив и т. д. Я лично участвовал в организации одного из астронавтических слетов и занимался, в частности, юридическими и экономическими аспектами освоения космоса. Я по-прежнему причастен к этой тематике и работе с МАФ. Я посмотрю, что можно сделать, особенно в свете результатов V-й Межамериканской конференции по космосу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас. Уважаемый представитель Аргентины имеет слово.

Г-н МЕНИКОЧИ (Аргентина) [*синхронный перевод с испанского*]: Хотел бы высказаться в связи с конгрессом в Бразилии в 2000 году. Из региона приехало тогда около 200 участников. Прогресс прошел очень успешно. Мы даже подумали о создании регионального космической организации по Латинской Америке. Эта идея была внесена с подачи Чили, она получила поддержку. Считаем, что это было бы важным интеграционным началом в Латинской Америке.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас. Я думаю, что резервы есть, совершенству предела нет. Думаю, что сейчас большой объем работы смещается в пользу таких неправительственных организаций, как МАФ. Бразилия, пожалуйста.

Г-н ДЕ СОУЗА (Бразилия) [*синхронный перевод с английского*]: Я хочу поблагодарить Аргентину за сообщение, которое заполнило вакуум с моей стороны. Мы записали это. Это очень важно. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Чили, пожалуйста.

Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) [*синхронный перевод с испанского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Аргентину за пояснения о конгрессе 2000 года, который состоялся

в Бразилии. Он упомянул, что было предложение создать региональную организацию по космосу. Да, эта идея была впервые была озвучена Чили на семинаре в Кито еще в 1993 году. Эта идея потом получила свое озвучение на ЮНИСПЕЙС. Какое-то время она была, так сказать, в свободном плавании, но сейчас, кажется, дело обрело конкретную форму и вышло в рабочую плоскость. Эта идея проговаривается и осмысливается. Как говорится, вопрос созрел. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас за историческую справку. Да, в Европе и в нашей части мира мы привыкли к долгому вынашиванию идей и проектов. Хочется надеяться, что на этот раз плод начнет созревать. Посмотрим на результаты V-й Межамериканской конференции по космосу.

Я больше не вижу желающих выступить по данному пункту. Тогда еще раз послушаем посла Гонсалеса.

Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) [*синхронный перевод с испанского*]: Благодарю вас. Хочу добавить одну вещь. Деятельность Аргентины на этом поприще получила всеобщее признание, но они не просто суетятся, а действительно двигают вперед эти идеи, прорабатывают предложения. Они охотно подхватили чилийскую инициативу и понесли ее на своих руках. Совместно с Аргентиной мы работаем по многим направлениям. Без такой работы никто своими силами ничего не смог бы сделать, нас бы никто не заметил на международной арене.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас господин посол за это сообщение и за то, что вы напомнили нам о значительной роли, которую играет Аргентина на региональном уровне.

А сейчас мы завершим рассмотрение пункта 7, Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III), и начнем рассматривать пункт 8, Доклад Научно-технического подкомитета о работе его сорок третьей сессии.

Я для начала предоставляю слово д-ру Сурешу, который является Председателем Научно-технического подкомитета и сообщит нам о своей деятельности.

Пункт 8 – "Доклад Научно-технического подкомитета о работе его сорок третьей сессии"

Г-н СУРЕШ (Индия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Сорок третья сессия Научно-технического подкомитета состоялась с 20 февраля по 3 марта 2006 года, она приняла повестку из 16 пунктов и провела внимательное их обсуждение. Я коротко расскажу о том, чего мы добились на НТПК.

Вопросы, касающиеся ДЗЗ и его применения. Очень широко обсуждалась важность данных со спутников наблюдения Земли для поддержания деятельности в самом широком диапазоне таких областей, как океанография, водные ресурсы, управление прибрежными зонами, сельское хозяйство, предупреждение стихийных бедствий, пожаров и т. д. Все это отмечалось. Также была высказана информация о росте нынешних и будущих спутниковых сенсоров во всем мире.

Был затронут вопрос о космическом мусоре. Было достигнуто мнение в отношении выработки Руководящих принципов по космическому мусору (документ A/AC.105/C.1/284). Рабочая группа Подкомитета на основе технических указаний Международного координационного комитета по космическому мусору (МКККМ) разработала этот документ. Подкомитет отметил также, что эти технические указания послужили основой документа технического характера, тогда как Руководящие принципы будут содержать общие рекомендации. Потом будут проведены консультации. МКККМ и Подкомитет проголосовали по вопросу о распространении этих Руководящих принципов на национальном уровне для обеспечения всеобщего согласия с этим, и потом Подкомитет рассмотрит все это на сорок четвертой сессии НТПК в 2007 году.

Использование ядерных источников энергии (ЯИЭ) в космосе в рамках многолетнего плана на 2003–2007 годы был важным пунктом повестки дня, который обсуждался в Подкомитете. Совместный технический практикум по целям, сфере охвата и общим параметрам возможных технических рамок обеспечения безопасности использования ядерных источников в космосе был организован Подкомитетом и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) 20–22 февраля 2006 года. Был достигнут определенный прогресс в рамках Рабочей группы по разработке потенциальных вариантов осуществления технически базирующихся рамочных

целей и рекомендаций по безопасности применяемых и предусмотренных в будущем ЯИЭ в космосе.

В Подкомитете обсуждался вопрос телемедицины, с тем чтобы ликвидировать пробелы в качестве медицинских услуг в различных странах за счет доступа к базе данных и экспертным знаниям и возможности подключения. Подкомитет отметил широкое использование космической медицины и эксплуатацию проектов космической медицины на национальном уровне.

Объекты, сближающиеся с Землей, привлекли большое внимание членов Подкомитета. В выступлениях говорилось об астероидах, их научном изучении, возможностях их столкновения с Землей и об ужасных последствиях этого. Обнаружение, отслеживание и изучение возможностей ослабления угрозы, которую представляют эти объекты, широко обсуждались.

Поддержка систем космического базирования в борьбе со стихийными бедствиями – еще одна тема, которая обсуждалась нами. Специальная группа экспертов подготовила доклад, в нем подчеркивается предложение о создании DMISCO, которая окажет поддержку в борьбе со стихийными бедствиями и создаст платформу для укрепления связей, которые были бы удобны для пользователей. Эта группа сможет ликвидировать пропасть между теми, кто борется со стихийными бедствиями, и космической промышленностью. Также говорилось о роли и функциях предлагаемого подразделения, о том, как оно должно выглядеть, что оно должно будет иметь, как это будет сотрудничать с Хартией, ГЕО, КНЕС, ЮНСАТ и т. д. И было предложено обеспечить тесную взаимосвязь с этими учреждениями.

Подкомитет отметил также, что группа экспертов отметила, что это подразделение должно функционировать в качестве программы Организации Объединенных Наций под руководством Управления по вопросам космического пространства или быть организовано государствами-членами, которые должны предоставить соответствующее оборудование и поддержку.

Подкомитет рекомендовал следующие шаги. Специальная группа экспертов при содействии Управления должна обсудить с другими учреждениями вопрос согласия в отношении разделения задач и ответственности. Результаты этой координации будут представлены на сорок девятой сессии Комитета. Управление должно обратиться ко всем государствам-членам с просьбой официально сообщить свои обязательства или свои соображения

обязательства или свои соображения по поддержке, и все провайдеры поддержки обсудят это предложение на сорок девятой сессии.

Проведение Международного гелиофизического года в 2007 году и рассмотрение физических и технических характеристик геостационарной орбиты. Эти вопросы также обсуждались на сессии, и мы добились прогресса во всех этих областях. В ходе сессии был проведен промышленный симпозиум по миссиям SAR и их применению. Помимо технических сообщений, выступили и другие государства.

В целом я могу сообщить, что сорок девятая сессия Комитета и заседания Подкомитета и их работа содействовали достижению значительного прогресса в рассмотрении всех пунктов повестки дня. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю д-ра Суреша за очень полный и точный отчет о работе сорок третьей сессии Научно-технического подкомитета. Мне также хотелось бы поздравить вас в связи с хорошим руководством данным Подкомитетом, а также отметить ваш успех. Были достигнуты значительные результаты в рассмотрении повестки дня, стоявшей перед Подкомитетом. По этому пункту повестки дня мы сейчас заслушаем делегацию Соединенных Штатов, которой я и предоставлю слово. Пожалуйста.

Г-н ХИГГИНС (Соединенные Штаты Америки) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. От имени своей делегации я хотел бы выразить свою признательность д-ру Сурешу за замечательную работу на посту Председателя Научно-технического подкомитета. Под его руководством сорок третья сессия Подкомитета добилась немалого и затронула широкий диапазон тем.

Кроме этого, моя делегация отмечает и огромную работу Управления по вопросам космического пространства в поддержке не только заседаний Подкомитета, но и совместного семинара НТПК и МАГАТЭ по использованию ядерных источников энергии в космосе, который был проведен в одновременно с заседанием Подкомитета.

Моя делегация отмечает позитивные события в НТПК в решении того, как надо продолжать работу в отношении рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III. Мы считаем, что гибкий подход с использованием многолетнего плана работы, где нужны инициативные группы и доклады о ходе деятельности, – это важное средство осуществления рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III,

что позволяет нам затрагивать широкий диапазон важных вопросов.

Мы полностью одобряем доклад НТПК за 2006 год и хотели бы отметить успешную работу в феврале Рабочей группы по космическому мусору. Как отмечено в этом докладе, консенсус был достигнут в Рабочей группе под руководством Клаудио Портелли из Италии по документу об уменьшении космического мусора, подготовленному на основе работы МКККМ и выработанных им рекомендаций. США считают МКККМ и его Руководящие принципы хорошей технической мерой для любой страны при принятии и использовании в космической деятельности.

Правительство США ранее одобрило Руководящие принципы по уменьшению космического мусора МКККМ, и наши агентства уже считают, что практика соответствует тому, что они делают. Признавая желание других членов Комитета иметь добровольные руководящие принципы, которые разрабатываются в рамках НТПК, мы согласились работать с Рабочей группой по космическому мусору в этом направлении. Приятно отметить, что Рабочая группа завершила свою работу по документу по космическому мусору, и рассчитываем, что он будет принят на сорок четвертой сессии Научно-технического подкомитета в начале будущего года.

Мы также хотели бы отметить и достижения Рабочая группы по ядерным источникам энергии в космосе под руководством ее председателя Сэма Харбисона – представителя Соединенного Королевства. Рабочая группа, работая на основе плана, утвержденного Комитетом в 2003 году на несколько лет (с поправками 2005 года), добилась немало в определении потенциального осуществления, а точнее вариантов осуществления и создания международной технической основы рамочных целей и рекомендаций по безопасности планируемых и предусматриваемых космических применений ЯИЭ. Мы отмечаем успех Совместного технического практикум НТПК/МАГАТЭ, который проводился в ходе сорок третьей сессии Подкомитета. Доклад поможет нам определиться, как дальше развивать свои усилия по созданию международной основы для безопасного использования ядерных источников энергии в космосе. Мы рассчитываем, что Рабочая группа в ходе официальных консультаций, которые будут проводиться на будущей неделе, заложит основу для принятия решений о дальнейшей работе по развитию основ безопасности.

Мы также хотели бы отметить прогресс, достигнутый НТПК в рассмотрении многолетнего плана

работы по телемедицине космического базирования. США и другие делегации представили своевременные сообщения о статусе телемедицины и ее применении в своих странах. Мы рассчитываем продолжить работу с помощью Целевой группы № 6, которая подумает о том, как космические технологии применять к здравоохранению и, в частности, об ее применении в развивающихся странах. Эта работа, как мы полагаем, будем продолжаться и на сессии Научно-технического подкомитета 2007 года.

Мы рассмотрели и изучили возможности создания международного органа или механизма для координации и реального достижения оптимальной эффективности использования космических служб в борьбе со стихийными бедствиями. Мы высоко оцениваем работу, проведенную Специальной группой экспертов. Мы также отмечаем, что группа состояла из экспертов 26 государств-членов, пяти межправительственных и неправительственных организаций. Доклад охватывает нынешние и будущие программы и системы, которые используются на международном и национальном уровне, которые используют системы космического базирования для решения широкого диапазона вопросов, связанных с ослаблением рисков и борьбой со стихийными бедствиями. Рекомендации, я считаю, заслуживают рассмотрения государствами-членами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

Что касается конкретных предложений по созданию международного органа для координации деятельности, связанной с борьбой со стихийными бедствиями, DMISCO, у нас есть определенные озабоченности, которые были отражены в докладе прошлой сессии Научно-технического подкомитета. На данном этапе мы не убеждены в необходимости создавать такой механизм, но понимаем, что работа продолжается и результаты будут сообщены в будущем году. Мы также понимаем, что существует значительная поддержка среди государств-членов в отношении DMISCO и кое-кто уже предложил месторасположение для этой организации. Мы понимаем, что программы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения типа ВМО, ЮНЕСКО, ЮНСАТ и другие группы типа ГЕО и Международной хартии по космосу и крупным стихийным бедствиям связывались с Управлением относительно их точек зрения на DMISCO и относительно того, как цели этой деятельности могут оказать взаимную поддержку.

Я считаю, что дискуссии должны продолжаться. Мы считаем, что DMISCO надо поддерживать на основе добровольных взносов, чтобы это не сказывалось на регулярном бюджете Организации Объеди-

ненных Наций. Агентства ООН, занимающиеся стихийными бедствиями, не будут вносить вклад в деятельность DMISCO, если она будет создана, но эти продукты будут представляться, как и в прошлом, реагируя на непредвиденные и аварийные ситуации.

Также хочу отметить, что США с удовлетворением поддерживают многолетний план для подготовки к проведению Международного гелиофизического года (МГГ) в 2007 году. МГГ будет действительно международным мероприятием, и страны любого региона смогут представить ученых или поддерживать космические миссии. МГГ обратит внимание всего мира на важность международного сотрудничества в исследовательской деятельности в области солнечно-земной физики. Воздействие солнечной деятельности, космические явления природы, их ежедневное влияние на окружающую систему, на космические системы становятся все более заметными, и нам необходимо более широко сотрудничать, с тем чтобы понимать все эти последствия.

В резолюции 58/89 Генеральной Ассамблеи предусмотрено, что доклады о деятельности международной спутниковой системы для поиска и спасания должны рассматриваться в пункте 8. Поэтому я коротко хотел бы отметить участие США в международной спутниковой программе поиска и спасания КОСПАР-САРСАТ. Общее количество ее государств-членов сейчас уже достигло 37. Соединенные Штаты предоставляют приборы для оперативной программы с использованием спутников на геостационарной и полярной орбитах. Совместно с нашими партнерами эта программа уже насчитывает шесть спутников с полярной орбитой и пять спутников с геостационарной орбитой, которые охватывают возможности поиска и спасания моряков. В 2005 году были спасены 1415 жизней в 452 инцидентах. С начала работы в 1982 году были спасены в общей сложности более 19 тыс. человек.

Мы хотели бы еще раз отметить, что два основных типа маяков в этой программе, работающие в диапазоне 406 МГц и 121,5 МГц, уже сняты с эксплуатации, и они не будут использоваться с февраля 2009 года. Учитывая огромное количество таких маяков, которые сейчас работают, мы предоставляем дополнительную информацию по изменению этой программы.

Соединенные Штаты также оказывают помощь в работе по созданию международной базы данных по регистрации маяков для КОСПАР-САРСАТ. Эта возможность позволяет владельцам маяков, которые находятся в странах, не регистрирующих маяки, сделать это. Также это позволит поддерживать такую

регистрационную службу странам, в которых нет онлайнового режима, и база уже стала действовать с января 2005 года. Своевременная регистрация чрезвычайно важна для успеха реагирования SAR на активацию маяка, поскольку она передает для SAR важную информацию о владельце маяка.

Кроме того, мы изучаем вероятность использования спутников на околоземной орбите (NEO) для улучшения поисковых операций. Мы сейчас проводим испытания с использованием спутников системы GPS. Предполагается, что это повысит точность действия этой системы, снизит задержки, связанные со спутниками, летающими на низкой орбите.

Мы также хотели бы отметить, что осенью прошлого года секретариат организации завершил переезд в Монреаль. Дополнительную информацию можно найти на веб-сайтах cospar-sarsat.org или sarsat.noaa.gov.

В заключение хотел бы еще раз отметить, что моя делегация особо приветствует сообщения, которые делаются в Подкомитете по разным темам. Мы будем считать и впредь, что они дополняют техническое содержание наших обсуждений и представляют своевременную и полезную информацию, информируют делегации о новых программах и развитии событий в этой области, а также являются замечательными примерами того, как применяется космическая технология.

Благодарю вас, г-н Председатель.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, г-н Хиггинс, за ваше выступление. Оно было очень полным отчетом о тех позициях Соединенных Штатов по разным вопросам, которые решаются в Научно-техническом подкомитете. Мне также хотелось бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить вас за ту информацию, которая была представлена Комитету относительно программы КОСПАР-САРСАТ и ее дальнейшей эволюции.

Хотелось бы спросить делегатов: есть ли у них вопросы и замечания по двум заявлениям, которые мы только что выслушали? Я имею в виду отчет г-на Суреша и выступление г-на Хиггинса. Желющих выступить сейчас нет, поэтому я предоставляю слово Эксперту Организации Объединенных Наций по вопросам применения космической техники г-же Алисе Ли. Она расскажет нам о том, как применяется космическая техника.

Г-жа ЛИ (Эксперт по применению космической техники) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель, за возможность выступить перед уважаемыми делегатами Комитета и рассказать о деятельности Программы по применению космической техники (ПКТ).

Я поздравляю вас в связи с избранием на пост Председателя Комитета. Вместе со своими коллегами в Секции ПКТ рассчитываю, что смогу помочь вам в осуществлении деятельности по Плану действий и по докладу Комитета Генеральной Ассамблее относительно осуществления рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III.

Мы определили сферы и меры, в которых ПКТ и наше Управление могут предоставить помощь, особенно в областях, которые содержатся в главе 6 Плана действий. Также выражаем свою благодарность Специальной группе экспертов, которая изучила возможность создания международного агентства по координации космических услуг в случае стихийных бедствий и борьбы с ними. Также благодарю всех членов и наблюдателей Рабочей группы открытого состава за напряженную работу по отработке проекта круга ведения и разработке плана работы Международного комитета глобальной навигационной спутниковой системы для содействия использованию применения GNS. Я также хочу поблагодарить инициативные группы, которые продолжают работу по разработке конкретных шагов и планов осуществления рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III.

Г-н Председатель, уважаемые делегации, Секция применения космической техники проводит разные мероприятия, которые изложены в Программе Организации Объединенных Наций по применению космической техники в 2006 году и закладывают основы деятельности, запланированной на 2007 год. Эта Секция поддерживает осуществление соглашений, которые были заключены на сорок третьей сессии НТПК.

Мы концентрируем свои усилия на приоритетных тематических областях с конкретным упором на темы, касающиеся устойчивого развития развивающихся стран. Наши цели достигаются с помощью тех мероприятий, которые дают значимые результаты в развивающихся странах. Успех в удовлетворении этих целей зависит от поддержки разных партнеров. Мы опираемся на финансовые и технические ресурсы, которые предоставляют многие государства-члены при разработке программ и деятельности, которая поощряет местную поддержку устойчивого оперативного использования космической технологии.

Приоритетные темы Программы по применению космической техники – это использование космических технологий для борьбы со стихийными бедствиями, телемедицина, телеобразование, мониторинг, защита экологии и управление природными ресурсами, а также образование на базе средств космического базирования и создание потенциала. Космическая технология в настоящее время используется в рамках этих тем следующим образом: в глобальной системе навигационных спутников, спутниковой связи, ДЗЗ, спутниках наблюдения Земли и метеорологических спутниках. Программа открыта для исследования новых возможностей применения космической техники для поддержки приоритетных тематических областей – везде, где это возможно. В рамках приоритетных тем мы внедряем космическую технологию среди лиц, занимающихся образованием, принятием решений, стимулируем дискуссии по выявлению региональных потребностей и изучаем возможности создания таких решений, которые использовали бы космическую технику. Помогаем регионам в опытных проектах, которые используют ПКТ и удовлетворяют определенные региональные потребности.

Все это решается с помощью семинаров, симпозиумов, учебных курсов, консультаций. Раньше Программа делала упор на создание потенциала в развивающихся странах. А сейчас мы постоянно занимаемся поиском эффективных новых путей для выполнения поставленных целей. Главный наш интерес – это осуществлять практические проекты, которые эффективно используют космическую технологию для удовлетворения потребностей развивающихся стран.

Состояние дел в деятельности 2005 года в рамках Программы по применению космической техники и то, что планируется на 2006 год, содержится в моем докладе сорок третьей сессии Научно-технического подкомитета (документ A/AC.105/861). Этот доклад дополнен предложениями, которые содержатся в моем заявлении Подкомитету, которые также имеются в докладе (документ A/AC.105/859). Сегодняшнее мое заявление касается самой последней работы Программы по применению космической техники, в нем содержатся предложения на 2007 год.

В 2006 году Программа завершила два крупных вида деятельности. Первое мероприятие – это экспертное совещание ООН/ЕКА/ИСИМОД о дистанционном зондировании региона Гиндукуш–Гималаи. Мероприятие было проведено в Непале в марте 2006 года и было организовано Международным центром комплексного высокогорного развития в Непале. Главная цель этого совещания заключалась в том, чтобы проанализировать проекты ДЗЗ, касающиеся

региона Гиндукуша–Гималаев, например, в виде нового модуля для EDUSPACE (то есть для космического образования) в районе Гималаев из космоса. В ходе совещания эксперты и участники обсуждали улучшение создания 11 монографий, которые содержатся в этом модуле.

Второе мероприятие – это региональный семинар ООН/Сирия/ЕКА по использованию космической технологии для борьбы со стихийными бедствиями в Западной Азии и Северной Африке, который состоялся в апреле. Он был организован Генеральной организацией ДЗЗ Сирийской Арабской Республики. Работа была успешно завершена инициацией двух опытных проектов в интересах этого региона.

В течение оставшегося периода 2006 года предстоит провести девять дополнительных научных мероприятий:

- Семинар по применению глобальных навигационных систем в Африке к югу от Сахары (Лусака, Замбия, 26–30 июня). Семинар посвящен применению навигационных спутниковых технологий в интересах социально-экономического роста региона Африки к югу от Сахары с прицелом на конкретные проекты в регионе.
 - Совместное совещание экспертов Организации Объединенных Наций, Индии и США по пилотному проекту в области телемедицины и ее применению при восстановительных работах в Афганистане (Кочи, Индия, 29–31 августа). Будет обсуждаться проект создания электронной библиотеки для применения в полевых условиях средствами телемедицины на бесплатной основе.
 - Симпозиум Австрия/Европейское космическое агентство по прикладному космосу в устойчивом развитии на тему "Космические средства на службе воздушного мониторинга и устойчивого развития" (Грац, Австрия, 12–15 сентября). Это первый в серии из трех симпозиумов, которые предстоит провести с 2006 по 2008 годы. Задача этой серии симпозиумов – проговорить все важнейшие направления задач развития Организации Объединенных Наций.
 - 16-й семинар Международной астронавтической федерации (Валенсия, Испания, 29–30 сентября 2006 года), приуроченный к 57-му Международному астронавтическому конгрессу. Задача – завязать рабочие отношения между научными и промышленными кругами по проблематике водопользования в развивающихся странах.
 - Семинар по фундаментальным космическим наукам в связи с проведением Международного гелиофизического года (Бангалор–Пуна, Индия, 27 ноября – 1 декабря 2006 года). Задача этого научного мероприятия – изучить ход подготовки к Гелиофизическому году, особенно в развивающихся странах.
 - Семинар ООН по космическому праву (Украина, 6–9 ноября 2006 года) с задачей формирования массива космического права с опорой на договоры и принципы Организации Объединенных Наций.
 - Южноафриканские учебные курсы по спасению с помощью спутников (20–24 ноября 2006 года). Главная задача – практическое применение программы КОСПАР-САРСАТ для поисково-спасательных работ; взаимодействие спасательных органов разных стран в регионе Южной Африки.
 - Учебные курсы по применению навигационных систем (Пекин, Китай, ноябрь 2006 года). Главная задача – ознакомление и освоение с технологиями навигации.
 - Международный комитет ГНСС (Вена, Австрия, ноябрь 2006 года), отработка плана работ.
- Подробнее вы можете прочитать об этих научных мероприятиях в пункте 44 доклада сорок третьей сессии Научно-технического подкомитета (документ A/AC.105/869). Пункты 47–56 приложения 3 экспертного доклада (документ A/AC.105/861) расскажут вам о работе региональных центров космической науки и обучения, аффилированных с Организацией Объединенных Наций и поддерживаемых Программой 2006–2007 годов. Во всех центрах предлагаются аспирантуры по космическим наукам и технологиям.
- Наша стипендиальная программа продолжает сотрудничество с Научно-исследовательским институтом Марио Боэла и Туринским политехническим институтом. Мы предоставляем возможность стипендиального обеспечения ученым и специалистам из развивающихся стран. По второму набору уже прошли четыре участника, пять участников будут отобраны на третий набор.
- В 2007 году намечено провести следующие мероприятия: два семинара по ликвидации стихийных бедствий; три семинара по мониторингу сред и природным ресурсам; учебный курс по спутниковой тех-

нологии телемедицины; семинар с МАФ; семинар по космическому праву; один семинар по Международному гелиофизическому году и фундаментальным космическим наукам; торжества по случаю 50-летия запуска Россией первого искусственного спутника Земли. Российская Федерация и Управление проведут семинар по малым спутникам применительно к здравоохранению.

Программа по применению космической техники продолжает поддержку региональных центров обучения космической науке и технике, аффилированных с Организацией Объединенных Наций. В общей сложности создано пять координационных центров. Недавно Программа предложила координационные мероприятия. Это слет руководителей всех региональных центров, с тем чтобы подвести черту под наработками этих центров и рассмотреть возможности их материальной и финансовой поддержки. Если окажется, что поддержки недостаточно, то будет обращение к правительствам принимающих стран для выделения дополнительных материально-финансовых средств. Сделано это будет для поддержания решений, принятых в документах А/АС.105/775 и А/АС.105/844.

В апреле Программа поддержала Управление в проведении седьмой ежегодной встречи Рабочей группы по обучению при GEOS. Предложена программа действий на 2006–2007 годы. Предложен стратегический план на ближайшие три года в составе 10-летнего плана всего GEOS. В 2006 году Программа спонсировала международный семинар по малым спутникам в интересах обучения силами Университета Сан-Паулу, Бразилия, 22–23 мая 2006 года. Это вписывается в план научных мероприятий, проводимых с Международной астронавтической федерацией, по передаче космических технологий развивающимся странам. На семинаре обсуждались вопросы космической технологии, науки, обучения, план создания региональных схем сотрудничества в отраслях по созданию малых спутников при университетах.

С прошлого года Программа поддержала несколько проектов в интересах развивающихся стран.

Ликвидация стихийных бедствий в Юго-Восточной Азии. В 2005 году Программа предложила проекты мониторинга стихийных бедствий в Юго-Восточной Азии. Было получено 46 заявок. В марте руководящий комитет рассмотрел и отобрал проекты на исполнение силами Центра дистанционного зондирования Сингапура. В целом сводный проект называется "Картирование пораженных цунами прибрежных зон в Северной Суматре средствами спутниковых изображений высокого разрешения".

изображений высокого разрешения". Финансовая поддержка поступила от Корейского авиакосмического агентства.

Отдельной статьей идет афганский проект телездравоохранения. На первом этапе проекта предусматривается подготовка специалистов, освоение материальной части. Он завершен в августе 2005 года. Вторая часть проекта завершается в сентябре 2006 года. На втором этапе предполагается начать развертывание материальной части для этого проекта. Финансовая поддержка поступает от США, техническая часть – по линии Программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники, Индии и США.

Проект ДЗЗ района Гиндукуш–Гималаи. Вместе с Европейским космическим агентством и Международным центром комплексного высокогорного развития в Непале мы запустили программу наблюдения Гималаев из космоса. Уже закончен первый этап, начался второй, связанный с применением космических радарных технологий. Срок завершения – январь 2007 года. Результаты исследования будут выведены на веб-портал, который был открыт в марте 2006 года. Его финансово поддерживает Европейское космическое агентство.

Проект обмена данными называется "Передача данных ЛАНДСАТ для устойчивого развития в Африке". Программа предусматривает передачу изображительных материалов ЛАНДСАТ в интересах развивающихся стран Африки. На сегодняшний день было передано материалов 11 потребителям по тематике обучения и развития проектов (Буркина-Фасо, Камерун, Конго, Марокко, Нигерия, Южная Африка, Судан, Уганда). Предусматривается также снабжение снимками факультетов университетов. Проект финансово поддерживается Соединенными Штатами Америки.

Располагая очень малым бюджетом, Программа занимается проектами с очень низкой сметной стоимостью, финансируемыми добровольными пожертвованиями. Успехов у нас много. Назову некоторые из них.

Набор аналитического инструментария. Вместе с Колумбией наша Программа занимается созданием аналитических инструментальных наборов, комплексов для измерения геоэкваatorialной орбиты и ее эксплуатации.

Семинар в Аргентине по дистанционному здравоохранению в интересах Латинской Америки и Карибского бассейна. Участники этого проекта отраба-

тивали проект в интересах всего региона. В частности, было 11 подпроектов. Выставка изобразительных материалов 2006 года была приурочена к конференции Международного общества дистанционного здравоохранения и телемедицины. С 2004 года к нам присоединилось Управление. Программа помогает участникам семинара по телемедицины в 2005 году в осуществлении пяти проектов по линии обучения, птичьего гриппа, связи, конфигурации и в определении потребностей национальной системы телемедицины. Программа плотно работает вместе со всеми участниками и отслеживает ход работ.

Проекты по Западной Азии и Северной Африке. На региональном семинаре о применении космических технологий для ликвидации стихийных бедствий в Западной Азии и Северной Африке (апрель 2006 года) участники запустили два важных проекта: развитие системы раннего оповещения; обмен данными и доступ к ним; рабочие карты по типам стихийных бедствий. Эти проекты финансируются добровольными средствами и проводятся силами местных ученых.

Проекты по фундаментальному космосу. В Объединенных Арабских Эмиратах в ноябре 2005 года состоялся очередной семинар по Международному гелиофизическому году в рамках трехлетнего плана работы Научно-технического подкомитета (документ А/АС.105/848, пункты 181–192) с особым учетом интересов развивающихся стран. Семинар проходил в сотрудничестве с Японией с общей задачей способствовать развитию астрономии как науки в развивающихся странах. Предусмотрена программа массового развертывания недорогих средств астрономического наблюдения.

Международная хартия по уменьшению последствий стихийных бедствий. Управление выполняет кооперативные функции по Хартии. Это механизмы, через которые агентства Организации Объединенных Наций запрашивают спутниковые данные в ответ на стихийные бедствия. В 2006 году Хартия уже срабатывала, к ней обращались в связи с наводнением в Суринаме и землетрясениями в Индонезии. Пользуясь случаем, хочу заявить свои соболезнования народу и правительствам пострадавших стран.

Работа с молодежью. Программа поддерживает Космические недели. Мы работаем в Консультативном совете космического поколения, предлагаем оперативные мероприятия по работе с молодежью. Мы консультируем и выступаем с инициативами при Консультативном совете в отношении работы с молодежью.

Перспективы Программы. Начиная с 2006 года Программа расширит поддержку опытных проектов на национальном и региональном уровнях в развивающихся странах. Эта работа будет продолжаться на принципах беззатратности или низкой затратности, на основе привлечения внешних источников и добровольных работников. Первичные успехи уже есть, а в перспективе Программа будет больше заниматься развитием успеха. Финальная задача – приложить космические технологии к развитию экономики и социальной сферы развивающихся стран.

Вы прослушали, господа, короткое сообщение об основных мероприятиях Программы по применению космической техники. Многие можно назвать успехом, но задач еще больше. Для успеха важны международное сотрудничество, обеспечение ресурсами, материальное и финансовое обеспечение. Директор Управления уже рассказывал вам о наших финансовых осложнениях в этом году. Я благодарю всех, кто посодействовал нам ресурсами, прикомандированными специалистами и взносами в целевой фонд.

Программа по применению космической техники ищет пути приложения космических наук и технологий в интересах устойчивого развития развивающихся стран. Она будет и впредь работать над безопасностью людей, улучшением их социальной и экономической жизни. Располагая очень скудными кадровыми и финансовыми ресурсами, программа все-таки развертывает среднесрочную программу работы, поддерживает проекты, получая при этом вполне внушительные результаты. Будем надеяться, что вы нам поможете. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, г-жа Ли, за выступление. Есть ли желающие выступить? Нет. В таком случае, пункт 8 мы сейчас закрываем и вернемся к его обсуждению на дневном заседании.

Переходим к обсуждению пункта 9, Доклад Юридического подкомитета о работе его сорок пятой сессии. Слово передается Председателю Юридического подкомитета г-ну Гонсалесу.

Пункт 9 – "Доклад Юридического подкомитета о работе его сорок пятой сессии"

Г-н ГОНСАЛЕС (Чили) [*синхронный перевод с испанского*]: Мы только что заслушали прекрасный доклад. В связи с этим я должен отдать должное старательности и добросовестности женской половины в нашей работе. Теперь нашу страну тоже возглавляет женщина, и дела пошли на поправку.

Но в связи с этим связи мне бы хотелось сделать одно замечание. Как бы освещать не только успехи, но и то, что сделано не было? Мне бы хотелось указать в связи с этим на две вещи. Прежде всего резолюция 60/99, третий вводный параграф, призывает "международное сообщество выполнять правовые нормы, регулирующие мирную деятельность в космосе" (там так написано). Мне кажется, что такая постановка означает большую тревогу на высоком политическом уровне по поводу соблюдения правового режима. Правовой режим – это такая вещь, которая связана со всеми направлениями космической работы. Это сквозная тема. Если хотите мирного космоса, то формировать и соблюдать правовой режим необходимо в обязательном порядке. Между тем, во всей этой области огромные пробелы, особенно что касается международного сотрудничества в мирном использовании космоса.

Я хотел бы задать д-ру Камачо вопрос. В приложении говорится, что "международное сотрудничество по содействию использованию космического пространства в мирных целях будет осуществляться в соответствии с положениями международного права, в том числе Устава Организации Объединенных Наций и Договора о космосе 1967 года". То есть возникает вопрос: как Юридический подкомитет и НТПК осуществляют мандат, который вытекает из этого положения?

Дело в том, что, читая доклад, создается очень разочаровывающее ощущение (я имею в виду доклад Юридического подкомитета), поскольку 80 процентов пунктов начинаются с высказывания точки зрения, а 10 процентов оставшихся пунктов говорят о том, что "некоторые делегации..." и т. д.; и, пожалуй, 5 процентов "другие делегации отмечают...", а полтора процента, что "Подкомитет согласился с удовлетворением...", или "отметил", или "принял решение" и т. д. Поэтому я думаю, что все это надо поставить в контекст того, что выходит за рамки какой-то конкретной сессии. С вашего позволения я хотел бы несколько отвлечься.

Я внимательно выслушал выступление представителя Соединенных Штатов, когда он говорил о работе Научно-технического подкомитета. И совершенно справедливо, надо это отметить, он говорил об удовлетворении тем, как идет работа в Комитете по космическому мусору. Но фактически это и все. Тем не менее в Юридическом подкомитете, несмотря на то что работа практически завершена в НТПК, многие страны выступают против мысли о создании Рабочей группы по этому вопросу. Поэтому я вижу определенную непоследовательность в том, что я ус-

лышал, с резолюцией Генеральной Ассамблеи, когда мы говорим о международном сотрудничестве в соответствии с международным правом. Ведь это не просто добровольное международное сотрудничество, которое зависит от причуд какого-то отдельно взятого государства. Речь идет о том, что мы восходим к принципам Устава, где содержатся прямые и косвенные обязательства, которые связаны с миром и безопасностью. Об этом же говорится и в статье XIII Договора о космосе 1967 года. Вчера я очень внимательно отнесся к выступлению о регистрации космических объектов, говорилось и о других важных достижениях в деятельности Организации Объединенных Наций. Но хотелось бы понять, что конкретно перепроверяется.

Я могу сказать, что Конференция по разоружению не занимается вопросами космического права, и Комиссия по разоружению – это "риторический" орган, в котором делаются лишь призывы, он работает по указаниям Первого комитета о включении данного вопроса в обсуждение. Кстати говоря, я слышал о том, что наш Комитет не должен заниматься вопросами разоружения. По существу оказывается, что вопросы не связаны, а их надо увязывать и сводить воедино. В этой области у нас тоже отсутствует последовательность. Я хотел бы очень четко и ясно сказать, что мы даже не затрагивали возможность создания рабочей группы, как об этом просили многие страны. Многие страны говорили о механизме или условиях для того, чтобы посмотреть, что же происходит в области милитаризации космического пространства. Естественно, милитаризация сама по себе не является нарушением космического права. Более того, она может даже содействовать международной стабильности. Поэтому нам нужно проводить разницу между милитаризацией, военными взглядами, гонкой вооружений и т. д., но это один из тех вопросов, которые в принципе можно было бы обсудить. Мы хотели бы подчеркнуть эту идею.

Если мы вернемся назад и посмотрим, что было в Юридическом подкомитете, возглавлять который я имел честь, то мы помним дискуссии очень высокого уровня, содержащие какие-то вопросы, которые беспокоят ряд стран. Поэтому, когда мы посмотрим фактически на то, что решается в обязательном порядке на основе договора или на основе международных положений, то мы начинаем понимать, что доклад по сути отражает эту фразу: "Была высказана точка зрения...". А согласия ведь не было. Я могу просто набум взять несколько пунктов из этого доклада. Начну, например, с пункта 59, где говорится, что "Подкомитет отметил с удовлетворением, что ЕКА создало бесплатную виртуальную сеть по космическому

праву и политике для стран региона Латинской Америки и Карибского бассейна...". То есть речь идет об эксплуатации, но фактически эксплуатация не начата, предпринимаются лишь усилия. Будем надеяться, что нечто конкретное станет результатом этого.

Далее, пункт 60, в котором говорится о том, что Подкомитет согласился пригласить представителей таких-то организаций для участия в симпозиуме. Большой прогресс в работе Подкомитета, и так далее и тому подобное. Конечно, это важная работа, которая ведется от имени Управления по вопросам космического пространства. Представленный доклад и собранные в нем данные очень интересны. Я еще раз хочу поблагодарить д-ра Камачо и его сотрудников за замечательную работу, которую они осуществляют, и часто даже без необходимой поддержки того, что они делают. Я считаю, что эта работа очень полезна.

Теперь пункт 73, в котором Подкомитет с удовлетворением отмечает работу замечательного семинара, который состоялся в Нигерии. Что касается семинара по космическому праву в Нигерии, то он действительно был очень важным пунктом для признания космического права, которое расширяет сферу охвата не только космическими вопросами, но даже подключает других действующих лиц и переходит на другие области. Здесь говорится о целях V-й Межамериканской космической конференции, которая подключает сюда и африканские страны.

Пункт 135: "Подкомитет с озабоченностью отмечает, что...". Здесь я вижу тоже определенную непоследовательность. Есть определенные фразы, говорящие о сокращении объектов. Я не вижу связи между теми объектами, которые запускаются в космическое пространство. Я хотел бы вновь сказать, что в этой области есть тоже определенная непоследовательность.

В пункте 141 была высказана точка зрения в отношении юрисдикции и контроля над космическими объектами, запущенными несколькими запускающими государствами. Речь идет о национальной регистрации космических объектов. Подкомитет принял к сведению этот предварительный шаг, и этот вопрос будет доработан, а потом передан в Комитет. Если я правильно помню, то делегация Бразилии неофициально распространила документ, и я имел возможность его воспроизвести. Это важный документ, значительный вклад. Я надеюсь на то, что в итоге этот документ получит распространение здесь и будет официально внесен на обсуждение другими делегациями.

Говоря в общем и целом, меня как Председателя Юридического подкомитета беспокоит то, что, с одной стороны, мы видим стремительнейший рост в области науки и техники, у нас огромное количество организуемых семинаров, коллоквиумов, практикумов и т. д., но в конечном счете развивающиеся страны не могут их посещать. Возникает отсутствие связей, если хотите, на законодательном, политическом уровне. Эта область не успевает за развитием космоса. Договор 1967 года и заявления о международном сотрудничестве от 1996 года и резолюция 60/99 Генеральной Ассамблеи (я неоднократно повторяю одно и то же) – все эти документы отражают и положение дел в развивающихся странах, и космическое законодательство, что оно должно принимать во внимание интересы развивающихся стран. Пока ничего не претворено в те нормы, которые бы принимали во внимание потребности и стремления развивающихся стран. Это не означает, что какие-то страны хотели бы делать вид, что мы должны сократить заседания Комиссии. В 1997 году были очень крупные планы по перестройке работы Комиссии и Комитета, и мы хотели бы действительно продемонстрировать максимальную эффективность с учетом того, что существуют международные нормы и стандарты, которые необходимо соблюдать. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, уважаемый Председателя Юридического подкомитета господин Гонсалеса, за отчет о работе сорок пятой сессии Подкомитета.

Теперь вернемся к нашему пункту повестки дня. Делегация Японии попросила возможность выступить, и я предоставляю слово г-ну Токаши Иваи.

Г-н ИВАИ (Япония) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Г-н Председатель, уважаемые делегаты, от имени делегации Японии я имею честь высказаться на нынешней сессии Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.

Мы с удовольствием отмечаем поддержку доклада, который был принят сорок пятой сессией Юридического подкомитета. Я хочу выразить признание и уважение за замечательную работу г-ну Раймундо Гонсалесу, который был Председателем сорок пятой сессии Юридического подкомитета, а также выразить признательность г-ну Серхио Камачо-Лара – Директору Управления по вопросам космического пространства.

Хотелось бы обратить внимание на некоторые важные темы, обсуждавшиеся в Юридическом подкомитет. Для начала можно сказать, что Япония является участником четырех космических договоров – Договора по космосу, Соглашения о спасании и возвращении космонавтов, Конвенции о материальной ответственности и Конвенции о регистрации. Япония постоянно осуществляет свою космическую деятельность в соответствии с этими договорами. Эти договоры являются юридической основой для нынешней космической деятельности и важны в том плане, что они являются основой для расширения масштаба будущей космической деятельности. Мы считаем чрезвычайно важным, что наши страны строго соблюдают эти договоры, прежде всего для того, чтобы укреплять юридическую основу глобальной космической деятельности.

Япония поддерживает Комитет в этой инициативе по достижению целей. Япония считает, что практика государств и международных организаций по регистрации космических объектов – это чрезвычайно важный вопрос, особенно в тех случаях, когда регистрация рассматривается как основа для осуществления национальной юрисдикции и коммерциализации космической деятельности. Япония содействовала дискуссии и вносила свой вклад в ходе предыдущей сессии, анализируя свою практику в области регистрации космических объектов, когда в запуске одного космического объекта участвуют несколько стран. Мы хотели бы также принимать участие и в будущей деятельности, в принятии резолюций на следующей сессии.

Г-н Председатель, Протокол по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования будет содействовать финансированию космического имущества, обеспечивая ему международные гарантии. Это будет иметь позитивное воздействие на коммерческую деятельность и поэтому должно стать интересным предметом для обсуждения. Япония содействовала разработке предварительного проекта протокола, направив японских экспертов на заседание по обсуждению этих вопросов. Япония также организовала национальную исследовательскую группу, состоящую из правовых специалистов и представителей промышленности, которые в первую очередь обсуждают обеспечительные интересы космического имущества. Япония продолжает активно участвовать в этой дискуссии.

Г-н Председатель, Юридический подкомитет КОПУОС выполняет важную задачу содействия космическому праву, с тем чтобы космическая деятель-

ность велась справедливо и беспристрастно. Мы намереваемся оказывать содействие Юридическому подкомитету в достижении целей, которые содействовали бы эффективности проведения важных дискуссий. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю вас, уважаемый г-н Токаши Иваи, за это заявление. В нем отражен интерес Японии к работе Подкомитета, особенно к тем вопросам, о которых вы говорили. Вопросы регистрации, вопросы проекта протокола об обеспечительных интересах космического имущества – все это очень важные для нас вопросы, и мы будем с интересом следить за развертыванием дискуссии по этим вопросам повестки дня в Юридическом подкомитете. Несомненно, мы продолжим обсуждение этих вопросов в апреле 2007 года.

Я вижу, что больше желающих выступить по этому пункту повестки дня нет, по крайней мере сегодня. Поэтому я думаю, что мы продолжим рассмотрение данного пункта повестки дня на дневном заседании, а сейчас мы перейдем к техническому сообщению, которое было запланировано. Я предоставляю слово представителю Пакистана г-ну Сиражу, который расскажет нам об использовании технологий дистанционного зондирования Земли в борьбе со стихийными бедствиями. Пожалуйста, вам предоставляется слово.

Г-н СИРАЖ (Пакистан) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Г-н Председатель, уважаемые делегаты, 8 октября 2005 года очень крупное землетрясение обрушилось на нашу страну, в результате чего пострадали миллионы людей. Пять северо-восточных провинций пострадали в районе Джамму и Кашмир. Более 80 тыс. человек потеряли жизни и из них 35 тыс. были дети, которые в это время находились в школах. Большая часть инфраструктуры (школы, колледжи, больницы) была разрушена и требовала немедленного внимания. Многие административные округа были полностью выведены из эксплуатации: телесвязь, дороги, электроснабжение, водоснабжение были практически смыты и очень серьезно пострадали в других районах. По шкале Рихтера землетрясение оценивается в 7,8 баллов. Большинство деревень были ликвидированы, поскольку они находились в горных районах, а потом последовали автошоки, в результате чего работа спасателей практически была сведена на нет. Поскольку была уничтожена и инфраструктура, и связь, нельзя было определить масштаб нанесенного ущерба и определить, какой из районов пострадал больше. Поэтому единственным средством

наблюдения оставались спутники. Мы, конечно, использовали вертолеты и мулов.

Это картина одного из городов, который практически полностью был сровнен с землей, недалеко от города Зирабад. А это несколько фотографий о спасательных работах. Справа внизу вы видите те дороги, которые были тут же восстановлены после того, как они были разрушены оползнями. Из 9000 тыс. километров практически 300 тыс. были полностью ликвидированы. Потребовалась немедленная чрезвычайная помощь в восстановлении дорог и т. д.

Спутники дистанционного зондирования были единственным средством определить ущерб, поскольку уже на второй день над Пакистаном была сильная облачность и практически нельзя было что-либо определить. Тут же начала работать служба *International chapter*. Спутники серии SPOT представляли нам данные и картинки из пострадавших районов. Все эти данные были загружены в станцию в Исламабаде. Первый спутниковый пролет был примерно через час после начала землетрясения.

Это картинка пострадавших от землетрясения районов. Можно видеть, как они выглядят. К сожалению, здесь не просматриваются детали, но можно разглядеть дороги и деревни. Желтым цветом показано большое количество деревень, которые разбросаны на огромной территории, порядка 20 тыс. кв. километров пострадали. Некоторые из районов покрыты снегом даже в это время года. Один из районов.

Были представлены возможности по GF, и работники по оказанию помощи направлялись в сами районы. Справа легенда дает конкретную информацию о том, что пострадало и что восстановлено. Здесь вы видите красным цветом показаны оползни, желтым цветом — жилые районы, также показано количество оползней, количество пострадавшего населения, протяженность дорог.

Эта картинка города Музафарабад. Вы видите красные места. Это те районы, которые особенно пострадали от оползней, они были настолько крупны, что даже были видны на этих изображениях. Вот еще одно из изображений, которое показывает масштаб катастрофических разрушений. Некоторые города и районы были разрушены на 70 процентов.

Это еще один район, который пострадал. Я очень быстро прохожу по этим районам, чтобы показать максимум. Город Бак, река Ганг, район Манфера. А это фотография крупного оползня, который фактически заблокировал течение реки. Таким образом

была создана искусственная дамба, а после того как реку заблокировало, там началось наводнение. Вот то, что произошло после блокирования течения реки, в результате чего началось наводнение.

Г-н Председатель, уважаемые делегаты, я хотел показать вам эти снимки, чтобы сказать о том, что дистанционное зондирование в то время в Пакистане было единственным способом получить информацию о пострадавших районах и создать GF, чтобы можно было начать спасательные работы вовремя и на местах. Кроме того, это еще и возможность предоставлять вам информацию о масштабе разрушений.

Мы хотели создать веб-сайт, с тем чтобы получить помощь для образования и органов здравоохранения. Мы благодарим тех, кто помогал создавать этот веб-сайт. Наш рассказ, может быть сможет продемонстрировать, насколько важно фотографирование со спутников с помощью технологий ДЗЗ.

Вот пострадавший район, фотография со спутника, красным цветом выделена более подробная информация, которую можно прочесть. Если вы еще ближе подойдете, то посмотрите, сколько человек пострадали, сколько умерли, какие территории пострадали, какие категории и т. д. Мы разработали соответствующую информацию для данного веб-сайта.

Народ и правительство Пакистана благодарят международное сообщество за огромную моральную и человеческую поддержку в деле ликвидации последствий стихийного бедствия. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Очень интересное выступление. Впечатляют спутниковые данные. Можно видеть, насколько они оказались сподручны для ликвидации последствий страшного землетрясения. Я думаю, что это само по себе свидетельство огромного прогресса в развивающихся странах в освоении космических средств. Я вас поздравляю. По-моему, вы провели работу на высшем уровне.

Какие будут вопросы? Нет вопросов. Так что еще раз спасибо.

Нам остается закрыть заседание. Послушайте расписание нашей работы на дневном заседании. Мы соберемся ровно в 15.00

Мы продолжим рассмотрение пункта 7 повестки дня, Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространст-

ва в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III); пункта 8, Доклад Научно-технического подкомитета о работе его сорок третьей сессии; и пункта 9, Доклад Юридического подкомитета о работе его сорок пятой сессии.

Если останется время мы изучим состояние технологического развития, то есть пункт 10, Побочные

выгоды космической технологии: обзор современного положения дел.

Нет возражений? Нет. Заседание закрывается.

Заседание закрывается в 12 час. 30 мин.